



Diseñado desde cero para ofrecerte el teclado más fiable y robusto con todas las características esenciales pero sin elementos innecesarios, el Razer Cyclosa, a prueba de derrames, tiene la familiar sensación de teclas de poco recorrido. Las teclas completamente programables con capacidad para macros, las teclas multimedia de fácil acceso y la altura ajustable para cambiar el ángulo del teclado a tu preferencia hacen que el Razer Cyclosa sea una solución adelantada para tus necesidades de juego.

ÍNDICE

| | |
|---|----|
| 1. CONTENIDO DEL PAQUETE / REQUISITOS DEL SISTEMA | 2 |
| 2. REGISTRO / ASISTENCIA TÉCNICA | 2 |
| 3. DISEÑO DEL DISPOSITIVO | 3 |
| 4. INSTALACIÓN DEL RAZER CYCLOSA..... | 4 |
| 5. USO DEL RAZER CYCLOSA | 5 |
| 6. CONFIGURACIÓN DEL RAZER CYCLOSA..... | 7 |
| 7. SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO | 20 |
| 8. INFORMACIÓN LEGAL..... | 22 |

1. CONTENIDO DEL PAQUETE / REQUISITOS DEL SISTEMA

CONTENIDO DEL PAQUETE

- Teclado diseñado para juegos Razer Cyclosa
- Guía de inicio rápido

REQUISITOS DEL SISTEMA

- PC con dos puertos libres USB 2.0
- Windows® 7 / Windows Vista® / Windows® XP (32 bits)
- Conexión a Internet
- 200MB de espacio libre en el disco duro

2. REGISTRO / ASISTENCIA TÉCNICA

REGISTRO

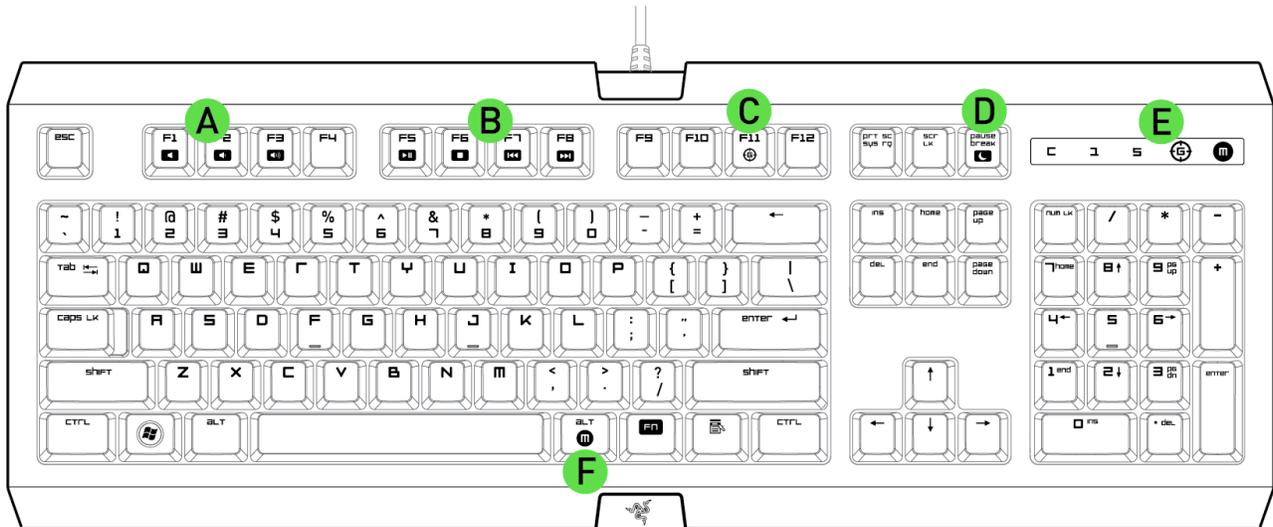
- Visita www.razerzone.com/registration para registrar el producto en línea.

ASISTENCIA TÉCNICA

Obtendrás:

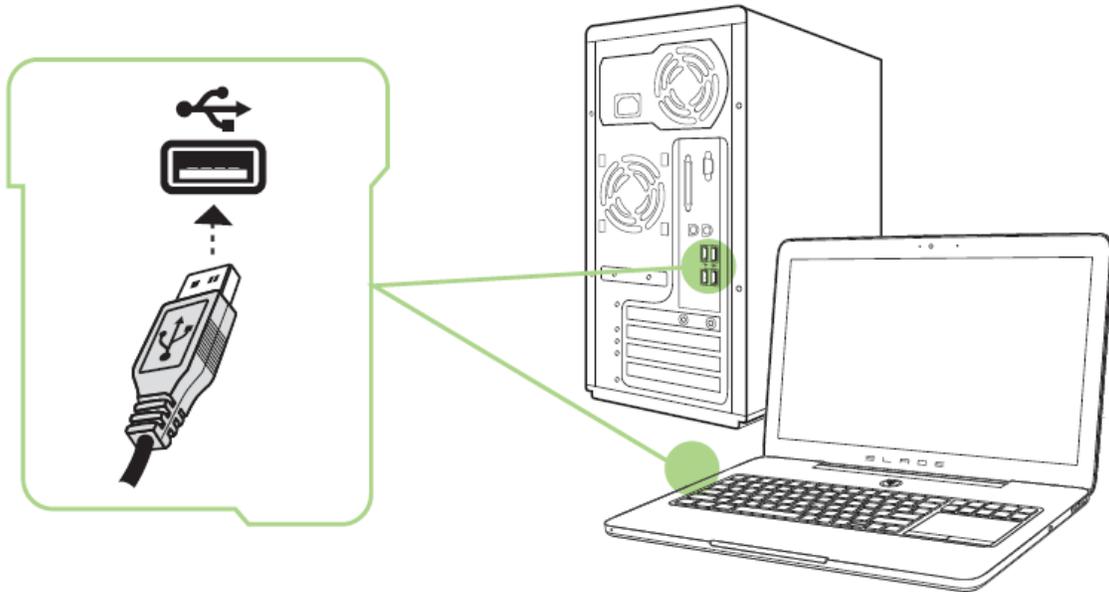
- 1 año de garantía limitada del fabricante
- Acceso a manuales y asistencia técnica gratuita en línea en www.razersupport.com.

3. DISEÑO DEL DISPOSITIVO



- A. Teclas de control del volumen
- B. Teclas multimedia
- C. Tecla modo de juego
- D. Indicadores LED
- E. Tecla de modo de inactividad
- F. Tecla de grabación de macros mientras juegas

4. INSTALACIÓN DEL RAZER CYCLOSA



Nota: Puedes omitir los pasos del 2 al 4 si ya tienes instalado Razer Synapse 2.0 con una cuenta existente.

Paso 1: Conecta el teclado de juegos Razer Cyclosa a tu ordenador.

Paso 2: Descarga el instalador de Razer Synapse 2.0 desde www.razersupport.com.

Paso 3: Ejecuta el instalador y sigue las instrucciones que te aparezcan en la pantalla.

Paso 4: Regístrate con una cuenta de Razer Synapse 2.0 y confirma la nueva cuenta.

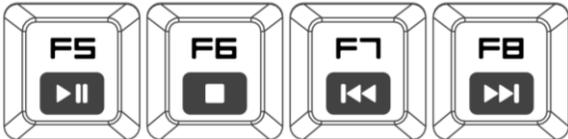
Paso 5: Abre Razer Synapse 2.0 e inicia sesión con tu cuenta.

Paso 6: Espera hasta que el software se descargue e instale automáticamente.

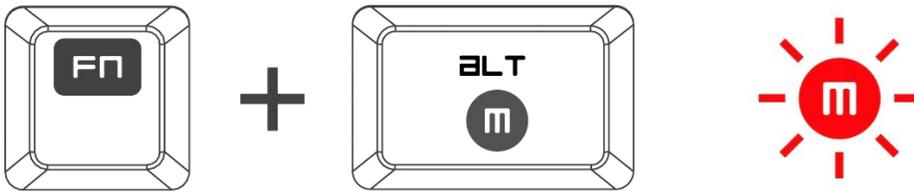
5. USO DEL RAZER CYCLOSA



Pulsa la tecla "FN" junto con las teclas de función para activar las funciones secundarias.

| Teclas de función | Características secundarias |
|---|--|
|  | Los controles de volumen del sonido permiten silenciar (🔇), bajar (🔊) y subir (🔊) el volumen. |
|  | Las teclas multimedia permiten reproducir/pausar (▶) una pista y saltar pistas hacia atrás (◀◀) o hacia delante (▶▶). |
|  | El botón de suspensión te permite suspender todas las actividades del sistema operativo. Esta función te permite ahorrar electricidad cuando el ordenador está inactivo. |

Grabación de macro On-The-Fly



Sigue estos pasos para crear una grabación de macros OTF:

1. Pulsa la combinación de teclas para comenzar la grabación.
2. El indicador de grabación de macros se iluminará para indicar que el dispositivo está listo para grabar.
3. Pulsa las teclas que deseas grabar.
4. Pulsa FN + F9 para detener la grabación o la tecla ESC para cancelarla. El indicador de grabación de macros comenzará a parpadear para indicar que el dispositivo ha detenido la grabación y está listo para guardar la macro.
5. Pulsa la tecla donde prefieras guardar la macro.

Modo De Juego



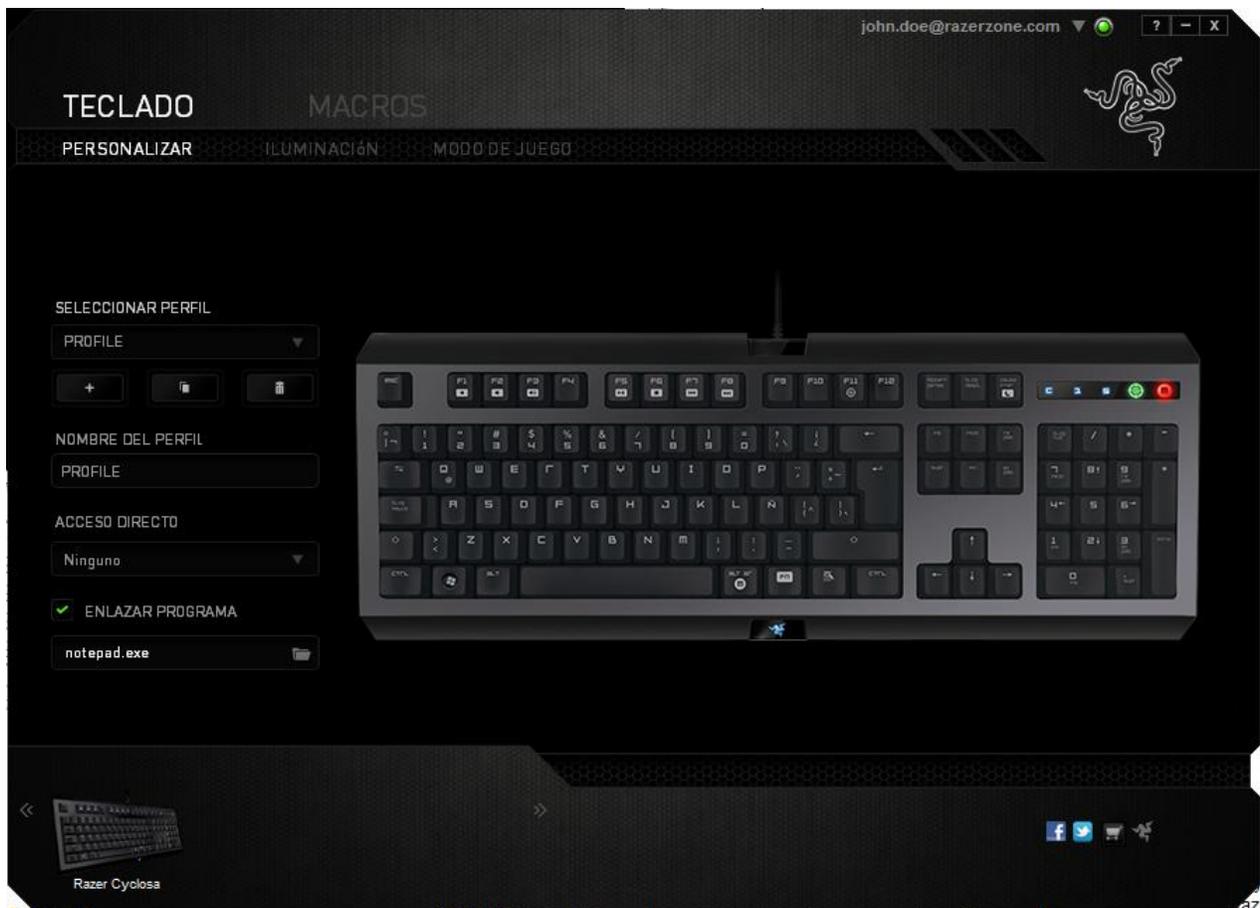
Activar el Modo de Juego te permite desactivar la tecla Windows para evitar usarla accidentalmente, además también te permite cambiar entre 6 y 10 teclas anti-ghosting. Por otra parte, puede desactivar Alt + Tab y Alt + F4 a través de la pestaña Modo de Juego de Razer Synapse 2.0 o la aplicación de Modo de Juego en la interfaz.

6. CONFIGURACIÓN DEL RAZER CYCLOSA

Descargo de responsabilidad: Las funciones indicadas requieren que hayas iniciado sesión en Razer Synapse 2.0. Estas funciones pueden cambiar según la versión actual de software y del sistema operativo.

FICHA TECLADO

La ficha Teclado es la página de inicio cuando instalas Razer Synapse 2.0. Esta ficha permite personalizar los perfiles del dispositivo, asignaciones de teclas y opciones del panel.



Perfil

Un perfil es una forma muy simple y cómoda de guardar todos los cambios realizados en tu dispositivo. Un único perfil puede almacenar numerosas configuraciones como asignaciones de teclas y opciones del panel.

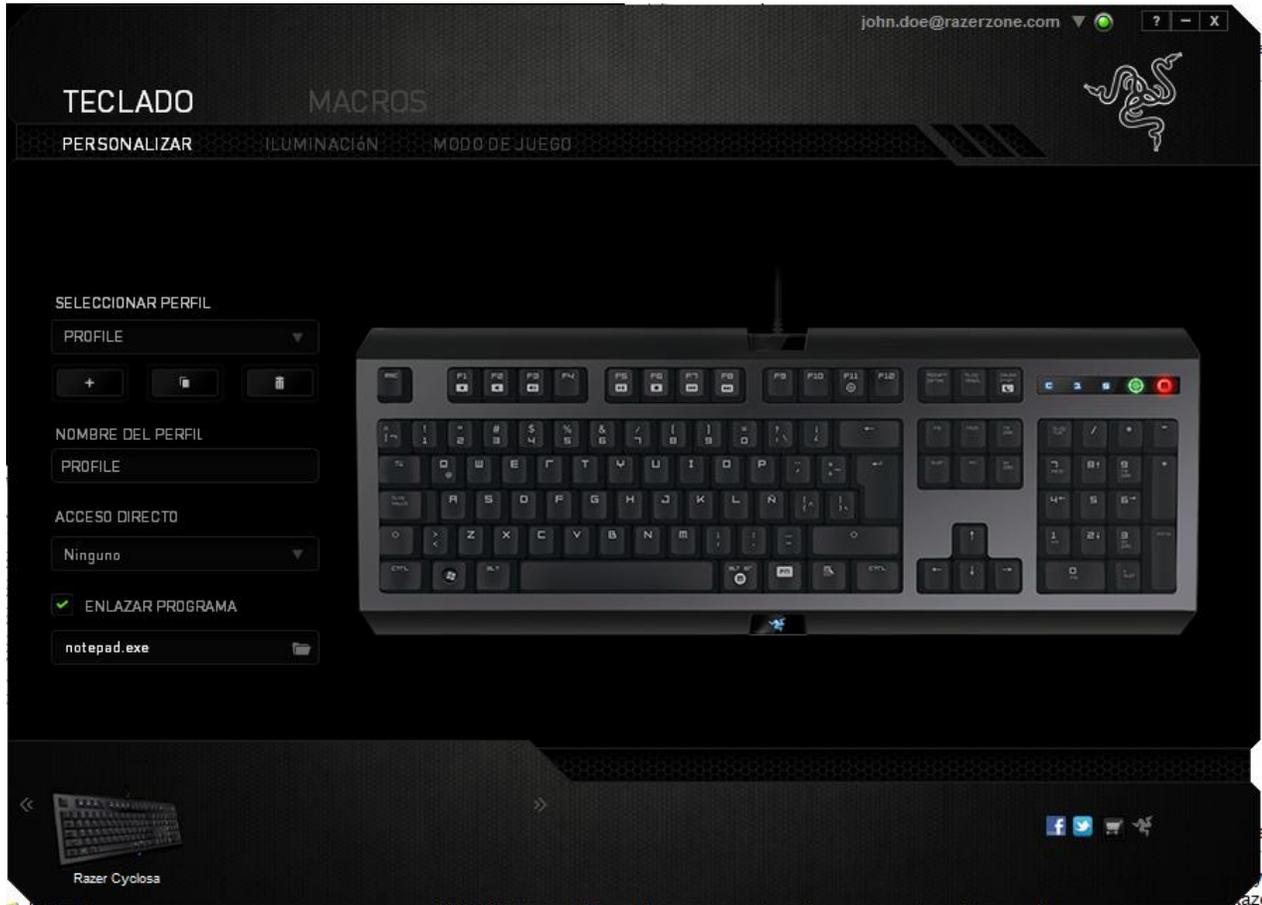


El **perfil** contiene las configuraciones predeterminadas del dispositivo. Todos los cambios que realices en la ficha (Personalizar) se guardarán automáticamente. Si quieres cambiar el nombre de este perfil, puedes hacerlo introduciendo el nombre en el campo (**Nombre del perfil**).

Existen otras opciones disponibles en la sección del perfil, como crear un nuevo perfil pulsando el botón , eliminar el perfil actual pulsando el botón  y duplicando el perfil actual pulsando el botón . Incluso puedes definir un perfil para un programa o aplicación específica utilizando la opción (**Vincular programa**) y pulsando el botón  para buscarlo. También puedes crear teclas de método abreviado a tus perfiles utilizando el campo Shortcut (Método abreviado). Cada perfil se puede definir en FN + 0 - 9 con el cuadro desplegable (**Método Abreviado**) para cambiar de perfil rápidamente.

FICHA PERSONALIZAR

La ficha (Personalizar) permite modificar las funcionalidades básicas del dispositivo como asignaciones de teclas y la sensibilidad del panel de acuerdo con las necesidades del juego. Los cambios que realices en esta ficha se guardan automáticamente en el perfil actual.



MENÚ DE ASIGNACIÓN DE TECLAS

Inicialmente, cada tecla está definida a la opción Default (Opción predeterminada). Sin embargo, puedes cambiar la función de estas teclas pulsando el botón que desees para acceder al menú desplegable principal.



A continuación se enumeran las opciones de personalización y su descripción.



Función del teclado

Esta opción permite cambiar la función de cualquier tecla por otra. Para elegir una función del teclado, selecciona **Función del teclado** del menú desplegable principal e introduce la tecla que desees utilizar en el campo siguiente. Es posible que también quieras incluir teclas modificadoras como Ctrl, Mayús, Alt o cualquiera de esas combinaciones.



Función del ratón

Esta opción permite cambiar la función de cualquier tecla por una función del ratón. Para elegir una función del ratón, selecciona (**Función del ratón**) del menú desplegable principal y aparecerá el submenú (**Asignar botón**).

A continuación se indican las funciones que puedes elegir en el submenú Assign Button (Asignar botón):

- Clic izquierdo - Realiza una acción de clic con el botón izquierdo del ratón utilizando el botón asignado.
- Clic derecho - Realiza una acción de clic con el botón derecho del ratón utilizando el botón asignado.
- Clic con desplazamiento - Activa la función de desplazamiento universal.
- Doble clic - Realiza una acción de doble clic utilizando el botón asignado.
- Botón del ratón 4 - Realiza una acción de retroceso en la mayoría de navegadores de Internet.
- Botón del ratón 5 - Realiza una acción de avance en la mayoría de navegadores de Internet.
- Desplazar hacia arriba - Realiza una acción de desplazamiento hacia arriba utilizando el botón asignado.
- Desplazar hacia abajo - Realiza una acción de desplazamiento hacia abajo utilizando el botón asignado.



Macro

Una macro es una secuencia grabada de pulsaciones de teclas y botones que se ejecuta en un orden preciso. Si configuras un botón como macro, puedes ejecutar cómodamente una cadena de comandos. Si seleccionas esta opción en el menú desplegable, aparecerá un submenú que te permitirá elegir el un comando de macro que hayas grabado previamente. Consulta la **ficha Macros** para obtener más información sobre la creación de comandos de macro.



Cambiar perfil

Switch Profile (Cambiar perfil) permite cambiar de perfil sobre la marcha y cargar inmediatamente todos los ajustes preconfigurados. Si seleccionas “Profile” (Perfil) en el menú desplegable, aparecerá un submenú que te permitirá elegir el perfil que desees. Cuando cambies de perfil aparecerá automáticamente una visualización en pantalla.



Ejecutar programa

Launch Program (Ejecutar programa) permite iniciar un programa o aplicación con el botón asignado. Si seleccionas Launch Program (Ejecutar programa) del menú desplegable, aparecerá un  botón que permite buscar el programa o aplicación específica que desees utilizar.

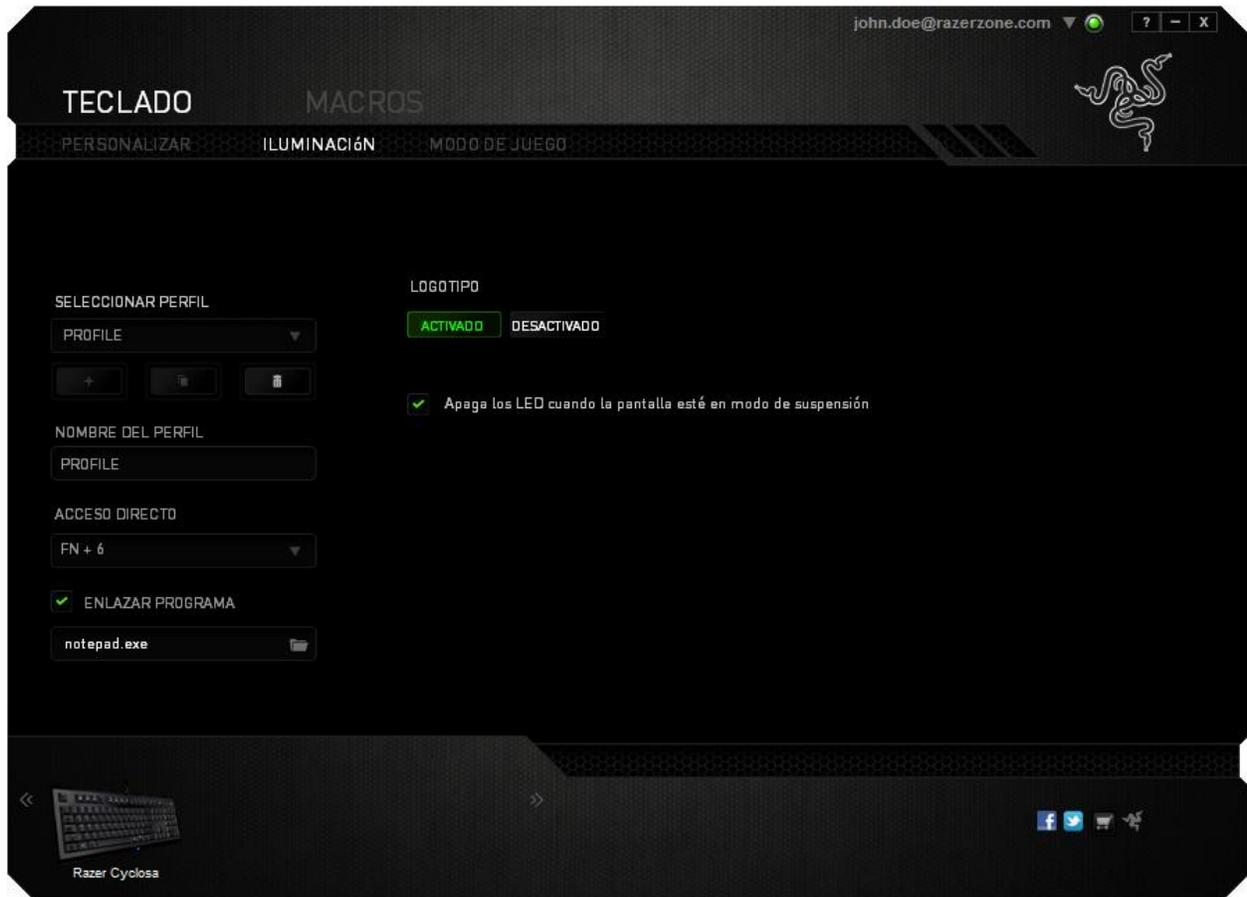


Desactivar

Esta opción desactiva el botón asignado. Usa Disable (Desactivar) cuando no necesites un botón o si hay un botón en particular que afecta al juego.

FICHA ILUMINACIÓN

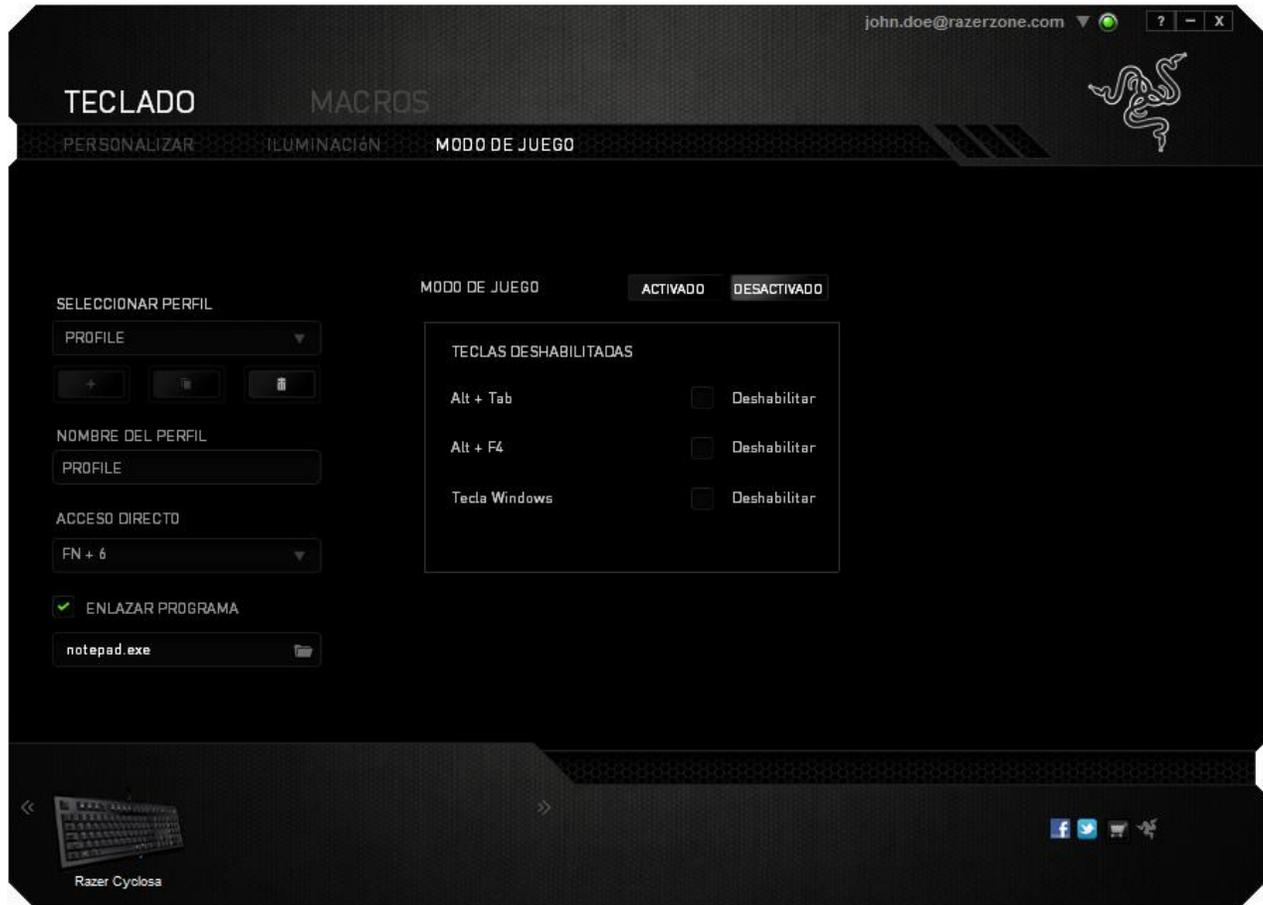
Enciende y apaga los indicadores luminosos del logo de Razer del Razer Cyclosa. Al igual que en las pestañas anteriores, los cambios realizados aquí se guardan automáticamente en tu perfil actual.



También puedes configurar tu dispositivo para que pase al modo de suspensión tras un periodo de inactividad determinado.

FICHA DE MODO DE JUEGO

La ficha de modo de juego te ayudará a evitar pulsar otras teclas por accidente. En función de tu configuración, puedes desactivar la tecla Windows, Alt + Tab y Alt + F4. Además, puedes maximizar el efecto de anti interferencia activando la función de modo de juego. Se iluminará un indicador cuando la función esté ENCENDIDA.



FICHA MACRO

La ficha Macro permite crear una serie de combinaciones y pulsaciones de teclas precisas. Esta ficha también permite configurar varias macros y tener comandos mucho más largos a tu disposición.



La sección Macro funciona de forma similar a la de Profile (Perfil) y puedes cambiar el nombre de una macro introduciéndolo en el campo **Macro Name** (Nombre de macro). Existen otras opciones disponibles en la sección de macro, como crear una nueva macro pulsando el botón  eliminar la macro actual pulsando el botón  o duplicar la macro actual pulsando el botón .

Para crear un comando de macro, pulsa el botón  y todas las pulsaciones de teclas y botones se registrarán automáticamente en la pantalla de macro. Cuando termines de grabar los comandos de macro, pulsa el botón  para finalizar la sesión.

La sección Macro permite introducir la demora entre los comandos. En **Record Delay** (Demoras de grabación) se registra la demora entre los comandos según se introducen. **Default Delay** (Demoras de grabación) utiliza una medida de tiempo predefinida (expresada en segundos) como demora. Y **No Delay** (Sin demoras) omite todas las pausas entre pulsaciones de teclas y botones.



Nota: Puedes usar hasta tres cifras decimales para introducir valores en el campo de segundos.

Una vez hayas grabado una macro, puedes editar los comandos que has introducido seleccionando cada comando en la pantalla de macro. Cada pulsación se muestra secuencialmente, con el primer comando en la parte superior de la pantalla.

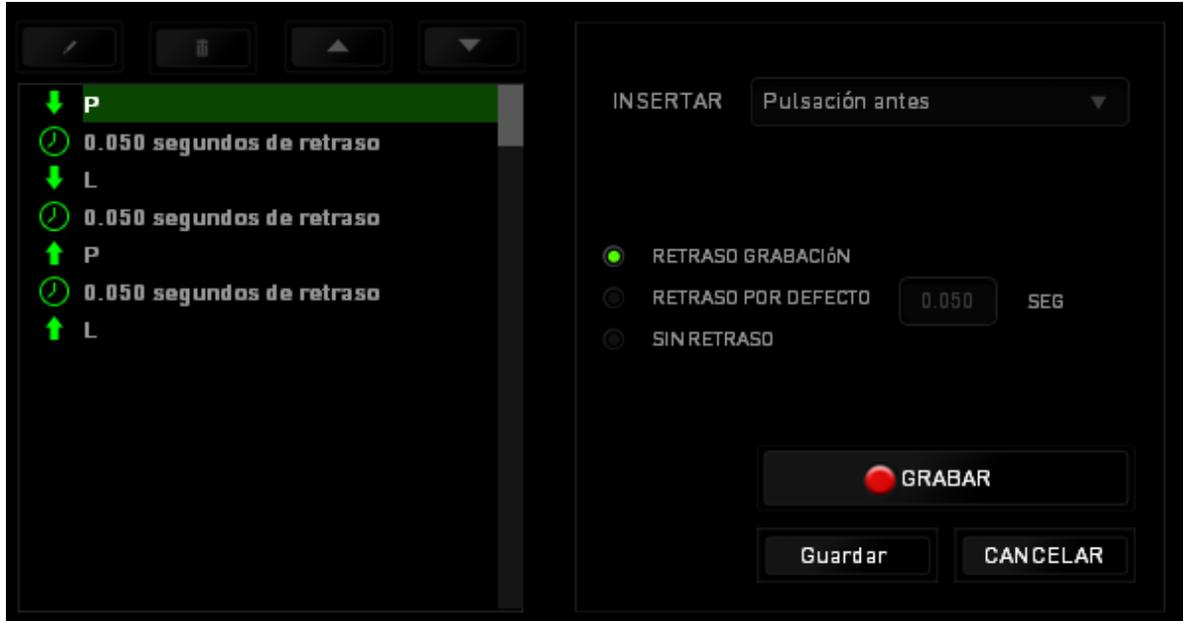


Los botones  permiten editar un comando concreto y el botón  permite eliminar un comando. Los botones  y  permiten subir o bajar el comando.

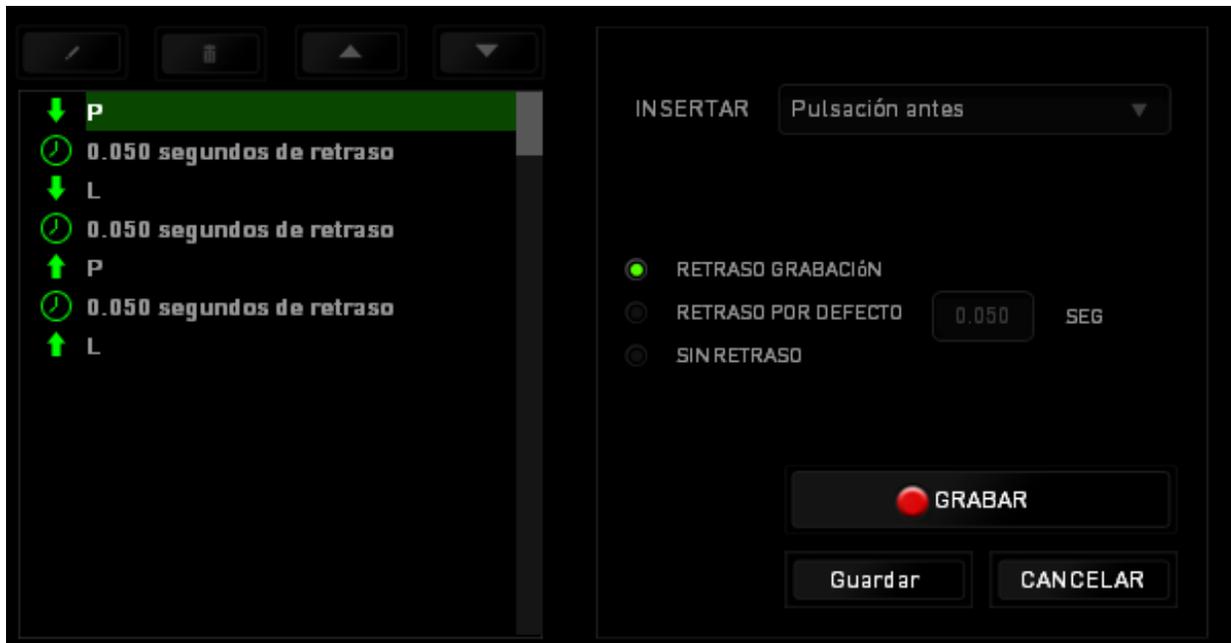
El botón  permite añadir pulsaciones adicionales o demoras antes o después del comando seleccionado.

Cuando pulses el botón **INSERT** aparecerá una nueva ventana junto a la lista de los comandos de macro. El menú desplegable de esta ventana permite seleccionar una pulsación o añadir una demora antes o después de un comando de macro resaltado.





Puedes añadir un nuevo conjunto de comandos de macro pulsando el botón  del menú o introduciendo las demoras en el campo de duración utilizando el menú de demora.



7. SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO

MEDIDAS DE SEGURIDAD

A fin de alcanzar la máxima seguridad durante el uso del Razer Cyclosa, te sugerimos adoptar las siguientes medidas:

1. Si tuvieras algún problema al utilizar el ratón y las indicaciones de la resolución de problemas no dieran resultado, desenchufa el dispositivo y llama a la línea directa de Razer o entra en www.razersupport.com para solicitar asistencia. En ningún momento intentes reparar el dispositivo ni realizar tareas de mantenimiento por tu cuenta.
2. No desensambles el dispositivo (esto anulará la garantía), no intentes repararlo tú mismo ni lo utilices cuando la tensión eléctrica sea anormal.
3. Mantén el dispositivo alejado de líquidos y humedad. Utiliza el dispositivo dentro del rango de temperatura especificado: entre 0 °C (32 °F) y 40 °C (104 °F). Si lo utilizas fuera de este rango de temperatura, apaga y desenchufa el dispositivo hasta que la temperatura se estabilice y se encuentre dentro de los parámetros óptimos.

COMODIDAD

Éstos son algunos consejos para garantizar tu comodidad mientras utilizas el dispositivo. Las investigaciones han demostrado que la realización de movimientos repetitivos durante largos períodos, la ubicación inapropiada de los dispositivos informáticos periféricos, la postura inadecuada del cuerpo y los malos hábitos pueden causar malestar físico y lesiones en los nervios, tendones y músculos. A continuación, te presentamos algunas recomendaciones para evitar lesiones y garantizar la máxima comodidad al utilizar el teclado Razer Cyclosa.

1. Ubica el monitor y el teclado directamente frente a ti y el ratón junto a este último. Ubica los codos a los lados del cuerpo, no demasiado lejos. El ratón debe quedar a una distancia corta, fácil de alcanzar.
2. Ajusta la altura de la silla y la mesa de modo que el teclado y el ratón queden a la altura de los codos o por debajo de ella.
3. Mantén los pies bien apoyados, la espalda derecha y los hombros relajados.
4. Durante el juego, relaja la muñeca y mantenla estirada. Si realizas las mismas tareas manuales de forma reiterada, trata de no doblar, extender ni torcer las manos por períodos prolongados.
5. No apoyes las muñecas sobre superficies rígidas durante períodos prolongados. Utiliza un reposamuñecas para apoyar la muñeca mientras juegas.
6. Personaliza los botones del ratón según tu estilo de juego a fin de minimizar los movimientos repetitivos o incómodos durante la partida.
7. No te sientes en la misma posición todo el día. Levántate, camina y haz ejercicios para estirar los brazos, los hombros, el cuello y las piernas.
8. Si sientes algún malestar físico al utilizar el ratón (por ejemplo, dolor, adormecimiento o cosquilleo en las manos, las muñecas, los codos, los hombros, el cuello o la espalda), consulta de inmediato a un médico cualificado.

MANTENIMIENTO Y USO

Para mantener el teclado Razer Cyclosa en óptimas condiciones, es necesario realizar un mantenimiento mínimo. Recomendamos desenchufar el dispositivo del puerto USB una vez al mes y limpiarlo con un paño suave o un bastoncillo con un poco de agua tibia para evitar la acumulación de suciedad. No utilices jabón ni productos de limpieza corrosivos.

8. INFORMACIÓN LEGAL

INFORMACIÓN SOBRE DERECHOS DE AUTOR Y PROPIEDAD INTELECTUAL

©2010 Razer USA Ltd. Patente en trámite. Todos los derechos reservados. Razer™, el logotipo de la serpiente de tres cabezas de Razer, el logotipo de Razer con letras fragmentadas y demás marcas comerciales o registradas mencionadas en este documento son propiedad de Razer USA Ltd y/o sus sucursales o filiales, registradas en los Estados Unidos o en otros países. Windows y el logotipo de Windows son marcas comerciales del grupo de empresas Microsoft. Mac OS, Mac y el logotipo de Mac son marcas comerciales o registradas de Apple. Razer USA Ltd ("Razer") puede tener derechos de autor, marcas comerciales, secretos comerciales, patentes, solicitudes de patentes u otros derechos de propiedad intelectual (registrados o no registrados) relacionados con el producto descrito en esta Guía General. La entrega de esta Guía General no otorga licencia a dichos derechos de autor, marcas comerciales, patentes u otros derechos de propiedad intelectual. El Razer Cyclosa (el "producto") puede diferir de las imágenes en el paquete o en otro material impreso. Razer no se hace responsable por tales diferencias ni por cualquier error que pueda aparecer. La información incluida en este documento está sujeta a modificaciones sin previo aviso.

GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO

Para obtener los términos más recientes y actuales de la Garantía Limitada del Producto, visita www.razerzone.com/warranty.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

Bajo ninguna circunstancia, Razer será responsable de ganancias perdidas, pérdida de información o datos, daños fortuitos, indirectos, punitivos o consecuentes, que surjan de alguna manera de la distribución, venta, reventa, uso o imposibilidad de uso del producto. Bajo ningún concepto, la responsabilidad de Razer superará el precio de venta del producto.

COSTOS DE ADQUISICIÓN

A fin de aclarar cualquier duda que pudiera surgir, se estipula que en ningún caso Razer se hará cargo de ningún costo de adquisición, a menos que se haya informado sobre la posible existencia de dichos daños. Asimismo, en ningún caso Razer asumirá responsabilidad alguna por costos de adquisición que superen el precio de compra en tienda del producto.

GENERAL

Estos términos están regulados y redactados de acuerdo con las leyes de la jurisdicción en la que se compró el producto. Si algún término aquí indicado se considera no válido o no aplicable, dicho término (en tanto sea no válido o no aplicable) quedará sin efecto y se excluirá sin invalidar los demás términos. Razer se reserva el derecho de corregir cualquier término en cualquier momento sin previo aviso.